

# 基于语篇知识的高年级日语读解教学模式探索

崔广红

西安电子科技大学

**[摘要]** 纵观高年级日语精读相关教程,其设置往往注重词汇语法句型的讲解和使用问答的形式对文章的理解进行确认,而轻语篇知识的传授。这就会造成学生在产出语篇时出现接续词使用单一、表达不通顺、不连贯等问题。本文基于语篇研究的成果,将句间关系、句群、语篇结构等语篇知识融入到读解教学教学模式中,对高年级日语读解教学模式进行新的尝试。

**[关键词]** 语篇知识; 句间关系; 句群; 语篇结构; 教学模式

**[DOI]** 10.12252/j.issn.2096-627X.2021.12.1044

## 引言

随着语篇语言学的发展,关于语篇与外语教学的关系及语篇知识在阅读教学中的应用等做了大量的研究。通过检索发现1990-2020年共发表了相关论文120多篇。结果显示:通过有意识地引导学生关注背景知识、主题、篇章结构、连贯和衔接手段等,对激发学生的阅读兴趣、提高阅读能力和分析解决问题的能力有帮助。但是纵观高年级日语精读相关教程我们发现,教材中的读解正文和习题设置与低年级日语精读教材相近,整体倾向于词汇语法句型的解释;在课堂教学中,教师往往也是注重词汇语法句型的讲解和使用问答的形式进行句意确认,轻语篇知识的传授,总而言之对语篇知识的重视度不够。这样往往会导致学生写作和口语表达出现接续词使用单一、表达不连贯不自然等问题。因此,本文尝试从教师准备和授课模式两方面入手,基于语篇知识对精读语篇教学模式进行探索,唤醒学生的语篇意识,提高其表达能力。

## 一、教师准备

要脱离轻语篇知识的教学模式,首先授课教师要具备一定的语篇知识并做相应的准备工作。

### (一) 语篇知识储备

高年级日语教材的教程重词汇和语法句型的讲解,进而也会影响教师授课的思路和方法,重词汇句型等小知识的传授,因此要想提高语篇知识的讲解,首先教师要储备语篇知识的相关内容。语篇知识的储备可以从最基本的句间关系、主题表现形式和语篇内部结构开始。

**句间关系:** 根据市川(1978)、永野(1986)和佐久间(1992)的研究结论,典型的句间关系可以分为8种。分别为:顺接型、逆接型、添加型、对比型、同位型、补充型、转换型、连锁型。每种句间关系一般会有明显的语言标记。同时,句间关系还可以用相应的符号表示,具体见1.2学习单。同时还有必要了解句群的概念,因为语篇的语义和结构展开模式一般不是直线型的,因为一个句子有可能关联几个句子。句群是介于句子与段落之间的最大的语法单位,是几个在语义和结构上有密切联系的独立的句子组成的单位,一般由前后连贯且共同表示一个中心意思的几个句子组成。句群之间的关系和句间关系的类型基本一致。

**语篇内部结构:** 顾明耀(2008)根据前人的研究结论将语篇内部结构的类型分为以下五种:递进叙述式、并列叙述式、归纳式、演绎式、归纳演绎式。

**主题表现形式:** 顾明耀(2008)中位置将主题思想的表现形式分为六类。分别为:首括式、尾括式、双括式、中括式、递进尾括式、隐括式,并指出对主题思想进行归纳时需要注意把握话题、找关键词、归纳主题句。

教师具备了这些基础的语篇知识,在授课过程中可以有意识地引导学生进行语篇分析。学生本身从小学就开始进行汉语阅读的学习,对阅读理解本身并不陌生,也具备阅读能力,教

师最重要的是让学生“気づく”,即将学生的这些隐性的能力调动起来应用到日语的语篇理解中,让学习清晰地“意识”到日语的语篇的衔接的方法和结构特征,为学生产出连贯的语篇打下基础。

### (二) 学习单准备

教师在授课中如果只是简单地提示,学生只是单纯地听,过后可能就会遗忘,这时最关键的是引导学生去归纳和整理,不断地积累。推荐制作如表1所示的学习单。学习单的内容可以根据需要做改动,或者引导学生用电子产品制作适合自己的学习单。

表1 语篇读解学习单

句子关系类型	顺接型	逆接型	添加型	对比型	同位型	补充型	转换型	连锁型
图式标记	→	≠	+	↔	=	←	↓	—
接续词语								
主题句								
语篇结构								
中心思想								

## 二、授课模式

在具体授课过程中,刚开始由教师对语篇知识进行讲解和试分析,等学生基本了解语篇知识和分析方法后,教师的授课模式可以分三步走:第一,引导学生对语篇进行分析;第二,小组讨论;第三,填写学习单。

### (一) 语篇分析

在授课过程中,因高年级读解语篇一般较长,受课时限制不能对整个语篇进行深入分析时,可以只对重点段落进行分析。以下文为例进行说明。

①人に従順な飼い犬は、もともとオオカミの仲間を飼って馴らしたものである。②ところが、「人間がオオカミを飼って馴らした」という話には謎が多い。③犬が人間と暮らすようになったのは、15000年ほど前の旧石器時代のことでないと推測されている。④当時の人類にとって、肉食獣は恐るべき敵であった。⑤そんな恐ろしい肉食獣を飼って馴らすという発想を当時の人類が持ち得たのだろうか。⑥しかも犬を飼うということは、犬にエサをやらなければならない。⑦わずかな食糧で暮らしていた人類に、犬を飼うほどの余裕があったのだろうか。⑧また当時の人類は犬がいなくても、狩りをする事ができた。⑨犬を必要とする理由はなかったのである。⑩最近の研究では、人間が犬を必要としたのではなく、犬の方から人間を求めて寄り添ってきたと考えられている。⑪犬の祖先となったとされる弱いオオカミたちは、群れの中での順位が低く、食べ物も十分ではない。⑫そこで、人間に近づき、食べ残しをあさるようになったのではないかと考えられ

ているのである。⑬弱いオオカミだけでは、狩りをする  
 ことができないが、人間の手助けをすることはできる。⑭そ  
 して、やがて人間と犬とが共に狩りをするようになったと推察  
 されている。⑮こう考えると、当時、自然界の中で強い存在  
 となりつつあった人間に寄り添うことは、犬にとって得な  
 ことが多かった。⑯つまり、人間が犬を利用したのではなく、  
 犬が人間を利用したかもしれないのである。

首先，句间关系的分析步骤如下：

1. 对句子进行标注。
2. 分析句间关系。
3. 整合句群关系。
4. 画出语篇关系图式。

第一步：便于分析句间关系，对每个句子进行标注，如例  
 文所示。

第二步：分析句间关系。分析方法和要点如下：

第①句和第②句由接续词“ところが”连接，属于逆接  
 关系；

第②句和第③句属于补充关系，因为第②句中提出“話に  
 は謎が多い”，从第③句开始对其进行补充说明，可以添加接  
 续词“なぜなら”来进行确认；

第③句和第④句属于连锁关系，第④句中的“当時”指示  
 第③句中的“15000年ほど前の旧石器時代”；

第④句和第⑤句之间没有接续词，从意义关系上看，可以  
 添加接续词“だから”，因此属于顺接关系；

第⑤句和第⑥句由接续词“しかも”连接，属于添加关  
 系；

第⑥句和第⑦句中间没有接续词，从意义关系上看，可以  
 加上接续词“しかし”，因此这两句属于逆接关系；

第⑦句和第⑧句之间由接续词“また”连接，属于添加  
 关系；

第⑧句和第⑨句没有接续词，从意义上看，可以添加接续  
 词“だから”，因此属于顺接关系；

第⑨句和第⑩句中间没有接续词，但是由“最近の研究で  
 は“可知其与前面做对比，因此属于对比关系；

第⑩句和第⑪句之间，第⑩句提出研究结论，第⑪句开始  
 对其进行解释，属于补充关系，可以添加接续词“なぜなら”  
 或结构“それは～のだ”来确认；

第⑪句和第⑫句由接续词“そこで”连接，属于顺接  
 关系；

第⑫句和第⑬句中，第⑬句承上进行进一步说明，属于  
 添加关系，可以加接续词“また”确认；

第⑬句和第⑭句由接续词“そして”连接，属于添加  
 关系；

第⑭句和第⑮句属于顺接关系，由上面的说明得出相应  
 的结论，可以通过接续词“だから”来确认；

第⑮句和第⑯句由接续词“つまり”连接，属于同位  
 关系。

经过上述分析能清晰地看出文中的句间关系。

第三步：从意义单位上看，又可以整合成几个句群。

①②是一个句群，提出问题，③④⑤⑥⑦⑧⑨对其进行说  
 明，③④⑤、⑥⑦和⑧⑨又分别是三个小句群；

⑩提出话题⑪⑫⑬⑭⑮对其进行解释，⑪⑫和⑬⑭是  
 两个小句群，⑮是结论；

⑯是整篇文章的结论。

第四步：根据上述分析画出图1所示的图式结构。

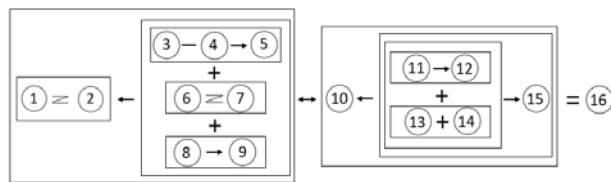


图1 例文图式结构

## (二) 小组讨论

到了高年级学生的日语水平得到提高，比较适合采用小  
 组讨论的形式进行学习和思考。小组在讨论过程中相互确  
 认、商讨，从而获得更深层次的理解。但是每个小组人数不  
 易过多，三个人比较合适，人太多往往会发生争论不休的现  
 象，耽误时间。

分好组后，组内成员就各自的理解进行说明，对意见不一  
 致的地方进行商讨，有疑问的地方向教师确认，最终将该组  
 的结论整理并发表。教师最后进行点评。

## (三) 填写学习单

最后，学生填写学习单。首先将出现句间关系语言表  
 达形式填到学习单相应的空格内。接着找出文章的主题句，例  
 文的主题表现形式属于尾括式。之后对语篇结构进行归纳，例  
 文的语篇模式属于归纳式。最后归纳文章的中心思想，此时需  
 要学生对整篇文章进行归纳，提取中心思想。对于归纳中心思  
 想，经过中考高考千锤百炼的大学生来说算是轻车熟路，大  
 家都有这样的隐性的能力。但因为是用日语进行归纳，在写作  
 时需要将这些能力激活，提醒学生将学过的语篇知识运用其中，  
 使句子与句子衔接更加流畅，更加自然。等一个学期学完，相  
 信学生会有很多积累，在产出语篇时会更加得心应手。

## 结语

本文从教师准备和授课模式两方面对基于语篇知识的高年  
 级日语读解课程的教学模式进行了探索。教师掌握基本的语篇  
 知识后能有效地引导学生进行语篇分析；学生通过语篇分析、  
 整理和积累能掌握日语语篇句间关系的特点和丰富的语言表达  
 形式，使表达更加多样、衔接更加自然流畅。因本文从理论和  
 方法上进行了探索，今后通过实际的教学实践，不断地更新学  
 习单并进一步完善基于语篇知识的授课模式。

## 参考文献：

- [1] 市川孝.『国語教育のための文章論概説』.教育出版.1978
- [2] 永野賢.『文章論総説』.朝倉書店.1986
- [3] 佐久間まゆみ.「接続表現の文脈展開機能」.『日本女子大学文学部紀要』41.1992
- [4] 佐久間まゆみ.『文章談話』.『朝倉日本語講座7』.朝倉書店.2003
- [5] 顾明耀.《标准日语语法》.高等教育出版社.2008
- [6] 吴宏.语篇分析在日语教学中的作用.解放军外国语学院学报第22卷第3期.1999

基金项目：本论文是本人校级教改项目

项目名称：基于语篇知识的高年级日语读解语篇教学模式  
 探索

项目编号：C21108

作者简介：崔广红，女（1977.02—），汉族，河南新乡  
 人，硕士，讲师。研究方向：日语语言学